

**Jahresbericht des Präsidenten 2020**

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Das Jahr 2020 wird uns allen sehr gut in Erinnerung bleiben und ist auch bei der Wasserkorporation nicht spurlos vorübergegangen. Die Bürgerversammlung konnten wir Anfang März, mit dem entsprechenden Sicherheitskonzept, noch ordnungsgemäss durchführen und somit auch die Erneuerungswahlen für die Amtszeit 2021-2024. Als Nachfolger für Urs Eberle wurde Oliver Eberle in den VR gewählt. Die aktuelle Zusammensetzung der Organe der Korporation können auf unserer Homepage eingesehen werden. Der Verwaltungsrat konnte die Geschäfte an 4 Sitzungen erledigen. Nebenbei haben wir auf alle nicht zwingend notwendigen Anlässe verzichtet.

Wie im letzten Jahr bereits angekündigt, werden wir im Jahr 2021 den Wassertarif anpassen, da die BHW ab Oktober 2019 den Tarif auf 1.30 Fr/m<sup>3</sup> erhöht hat. In diesem Jahr haben wir den Mehraufwand beim Wasserankauf zugunsten der Konsumenten aus den Reserven gedeckt. Für die Anpassung des Wassertarifs auf 2021 haben wir eine Selbstdeklaration beim Preisüberwacher in Bern gemacht, um unsere vorgesehene Erhöhung von 1.05 Fr/m<sup>3</sup> auf 1.25 Fr/m<sup>3</sup>, bei gleichbleibendem Gebäudezuschlag von 0.2625 Promille, abzusichern. Aufgrund unserer Angaben und den eingereichten Dokumenten hat der Preisüberwacher auf eine vertiefte Prüfung verzichtet, was einer Annahme der Selbstdeklaration entspricht. Die Differenz zum Wasserankauf wird auch im Jahr 2021 durch einen Bezug aus den Reserven gedeckt. Diese Erhöhung wirkt sich entsprechend auf das Budget 2021 sowie die Finanzplanung für die kommenden Jahre aus. Ende Jahr hatten wir noch eine aufsichtsrechtliche Prüfung durch das AFGB (Amt für Gemeinde und Bevölkerung SG).

**Bau und Unterhalt**

Die Reparaturen und Sanierungen von Hausanschlüssen sind wie immer die grössten Aufwendungen beim Bau und Unterhalt. Dies erfolgte bei Schäden und Reparaturen an Hauszuleitungen oder im Zusammenhang mit den BHW-Bautätigkeiten an den Versorgungs- und Hydrantenleitungen. Bei einer Anzahl von 1567 Abonnenten sind die Aufwendungen als gering zu beurteilen, was bei den wenigen Störfällen auf ein gutes Leitungsnetz hinweist. Unsere Wartungsfirmen haben die Arbeiten in der Zusammenarbeit mit der BHW während des ganzen Jahres verantwortungsvoll und kompetent ausgeführt und können dabei auf Mitarbeiter mit einem grossen Wissen über unsere Anlagen und Gegebenheiten zurückgreifen. Mit unseren Wartungsfirmen haben wir, zusammen mit der BHW, über die nächsten 4 Jahre einen Wartungsvertrag mit Pikettdienst abgeschlossen.

**Finanzbericht 2020**

In den folgenden Tabellen sind die Eckwerte der Erfolgsrechnung und Bilanz angegeben.

Erfolgsrechnung per 31.12.20	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	174'700	6'100	<b>155'377.63</b>	<b>2'380.00</b>	174'700.00	6'100.00
Legislative, Exekutive	37'200		<b>32'060.70</b>		37'200.00	
Allgemeine Dienste	137'500	6'100	<b>123'316.93</b>	<b>2'380.00</b>	137'500.00	6'100.00
Umwelt u. Raumordnung	1'631'700	1'800'300	<b>1'641'028.45</b>	<b>1'794'026.08</b>	1'601'000.00	1'769'600.00
Wasserversorgung	1'630'700	1'406'500	<b>1'641'028.45</b>	<b>1'458'285.95</b>	1'630'700.00	1'606'500.00
Zinsen		500		<b>811.15</b>		500.00
Abschreibungen Deb.	1'000				1'000.00	
Abschluss Bezug aus Reserven		393'300		<b>334'928.98</b>		162'600.00
Total	1'806'400	1'806'400	<b>1'769'406.08</b>	<b>1'796'406.08</b>	1'806'400.00	1'806'400.00

Der Bezug von Fr. 334'928.98 aus den Reserven ist gegenüber dem Budget um Fr. 58'371.02 geringer.

Aufwand: Geringerer Aufwand bei der Allgemeinen Verwaltung durch weniger Sitzungen und Treffen.

Grösserer Aufwand durch die hohe Wasserankaufsmenge 2020 (über Mittelwert der letzten Jahre).

Ertrag: Mehrertrag bei Wasserverkauf und Grundtaxe: Mehrheitlich durch die höheren Liegenschaftsbewertungen.



Bilanz	Rechnung 2019		Rechnung 2020	
	Aktiven	Passiven	Aktiven	Passiven
Summe	1'486'839.39	1'486'839.39	991'989.66	991'989.66
Finanzvermögen	1'486'838.39		991'989.66	
Flüssige Mittel, Anlagen	610'453.24		473'932.94	
Forderungen	476'185.15		317'855.72	
Finanzanlage	400'200.00		200'200.00	
Verwaltungsvermögen	1.00		1.00	
Fremdkapital		347'253.90		187'333.15
Eigenkapital		1'139'585.49		804'656.51

### Budget 2021

Der Verwaltungsrat hat an der Sitzung vom 13. Januar 2021 beschlossen, den Tarif für das Jahr 2021 anzupassen. Die Erhöhung der Konsumgebühr der BHW im September 2019 auf 1.30 Fr/m<sup>3</sup> wurde im Jahr 2020 nicht den Konsumenten belastet, sondern durch einen Bezug aus den Reserven übernommen. Für das Jahr 2021 wird der Wasserpreis auf Fr. 1.25 pro m<sup>3</sup> erhöht bei gleichbleibendem Gebäudezuschlag von 0.2625 Promille. Die Tarifierhöhung wurde durch eine entsprechende Selbstdeklaration beim Preisüberwacher in Bern abgesichert. Für das Jahr 2021 wird mit einem Bezug aus den Reserven von Fr. 162'600.- gerechnet. Dies kann aus dem vorhandenen Eigenkapital bzw. den Reserven Ende 2020 von Fr. 804'656.51 gedeckt werden.

### Finanzplan 2021 - 2025

Die BHW hat die Konsumgebühr ab Sept 2019 erhöht. Trotz Tarifierhöhung kann dieser Mehraufwand im Jahr 2021 nicht kompensiert werden. Für die folgenden Jahre ist deshalb nochmals mit einer Tarifierhöhung zu rechnen.

Rechnungsjahr Angaben in Fr.	2020 Abschluss	2021 Budget	2022 Prognose	2023 Prognose	2024 Prognose	2025 Prognose
Ergebnis laufende Rechnung	-334'929	-162'600	-80'000	-50'000	-50'000	-30'000
Eigenkapital/Reserven	804'657	642'057	562'057	512'057	462'057	432'057

### Wasserstatistik, Bezugsmengen

Die Wasserbezugsmenge im Jahr 2020 ist mit 822'889 m<sup>3</sup> der höchste Wert in den letzten 35 Jahren und liegt ca. 51'400 m<sup>3</sup> über dem langjährigen Mittelwert. Die Wasserkorporation Wittenbach ist mit diesem Wasserbezug mit Abstand der grösste Wasserbezüger im BHW-Zweckverband.

Periode	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Menge m <sup>3</sup>	778'444	759'429	782'537	761'637	789'861	775'167	785'460	809'067	769'038	822'889

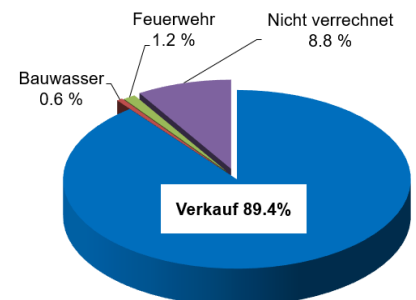
Die Wasserverbrauchsmenge der einzelnen Verbraucher ist wie folgt:

Wasserankauf	100.0 %	822'889 m <sup>3</sup>
Wasserverkauf	89.4 %	735'837 m <sup>3</sup>
Bauwasser	0.6 %	4'600 m <sup>3</sup>
Feuerwehr	1.2 %	9'600 m <sup>3</sup>
Nicht verrechnet*	8.8 %	72'852 m <sup>3</sup>

\* Diese Menge beinhaltet Spülverluste, Wasserverluste, Ableseabgrenzungen.

Verbrauchsangaben	Menge	Monat
Minimaler Tagesverbrauch	2'108 m <sup>3</sup>	Januar
Maximaler Tagesverbrauch	2'398 m <sup>3</sup>	April
Mittlerer Tagesverbrauch	2'236 m <sup>3</sup>	

Der durchschnittliche Wasserpreis inklusive Gebäudezuschlag betrug 1.70 Fr/m<sup>3</sup>.





## Qualitätssicherung

Unser Wasser ist eine Mischung aus Seewasser und Quellwasser, weshalb die Wasserhärte in unserem Korporationsgebiet sehr unterschiedlich sein kann. Die typische Gesamthärte des Wassers in Wittenbach liegt durchschnittlich im Bereich von 20°-35° FH, dies ist „ziemlich hart“. Durch den hohen Anteil an Seewasser wird die Wasserhärte vielfach eher geringer sein, wobei dies örtlich stark schwanken kann.

Für die Wasserqualität, die Qualitätssicherung und die Überwachung aller Anlagen samt den Transport- und Hydrantenleitungen ist die BHW zuständig. Die 70 Wasserproben wurden durch die Wasserwarte entnommen und wurden durch das Amt für Lebensmittelkontrolle des Kanton SG und TG gemäss den Vorschriften kontrolliert. Die kantonalen Ämter SG und TG entnahmen zusätzlich 16 Proben. Bei einer beanstandeten Probe im Pumpwerk Bruggwald wurde ohne Beanstandung nochmals nachgeprüft. Eine andere Beanstandung konnte durch Spülung behoben werden. Die Daten der Netzwasseruntersuchungen auf dem Gebiet unserer Wasserkorporation sind tabellarisch aufgeführt. Das Trinkwasser ist auch bezüglich Rückstände von Pflanzenschutzmitteln und Pestiziden (Chlorothalonil) unbedenklich und ist bedenkenlos trinkbar. Bei Fragen geben wir gerne Auskunft.

## Netzwasser Raum Wittenbach 2019-2020 (Angaben BHW)

		Proben Gebiet Wittenbach															
		Gemeindehaus (501)			Lachen (703)		Altersheim Dotterwil (502)			Altersheim Kappelhof (503)			Bruggwald (504)		Muheim, Erlenh. (505)		
Datum		13.11.19	14.05.20	19.8.20	10.03.20	17.06.20	13.11.19	14.05.20	19.8.20	18.9.19	14.5.20	16.9.20	28.07.20	16.09.20	17.07.19	28.07.20	
Nummer		4	5	5	2	1	5	6	6	6	7	7	5	7	6	6	
Probearart	Einheit	Ziel	m	m	m	m/ch	m/ch	m	m	m	m	m	m	m	m	m	
Wassertemperatur	oC		12.5	13	17	9	15	13	15	21.56	17	13.5	16	17	15	18	
Trübung	TE/F	<1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.10	0.1	0.10	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	
Färbung	visuell		0	0	0	0	0	0	0,0	0	0	0	0	0	0	0	
Aerobe mesophile Kei	KBE/ml	<300	0	0	1	0	0	9	3	0	1	5	0	390	1	2	
Escherichia coli	KBE/100 ml	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
TOC	mg/l	2			0.86	0											
Chlorid	mg/l	20			9	8											
Nitrat	mg/l	40			7	5											
Sulfat	mg/l	50			28	33											
Leitfähigkeit bei 20					436	367											
Gesamthärte	o FH				22.5	18.5											
Karbonathärte	oFH				19	14.7											
Calcium	mg Ca2+/l	40..125			72	58											
Magnesium	mg Mg2+/l	5....30			11	10											
Probe in Ordnung			i.o.	i.o.	i.o.	i.o.	i.o.	i.o.	i.o.	i.o.	i.o.	i.o.	N.i.O	i.o.	i.o.	i.o.	

Das Wasser ist eine Mischung aus Quellwasser (UV Strahlen sowie Chavel und Sandfilter behandelt) und Seewasser (mit flockungsmittel Aktivkohle Chlordioxid behandelt).  
 Der Nitratgehalt liegt bei 11 mg/l.  
 Die Gesamthärte liegt im Bereich von 22-30 französischen Härtegraden.  
 Alle Proben wurden chemisch (CH) wie mikrobiologisch (M) gemacht.  
 Weitere Informationen über die Wasserqualität erhalten Sie von ihrer Versorgung.

## Gruppenwasserversorgung BHW

In den Gemeinden Berg – Häggenschwil - Roggwil TG – Waldkirch - Wittenbach

Die Gruppenwasserversorgung BHW hat am 30. September 2020 das 64. Betriebsjahr abgeschlossen. Mit 1`468`173 m<sup>3</sup> lag die Wasserbeschaffung etwas über dem langjährigen Mittel. Mit 924`686 m<sup>3</sup> oder 63% der Beschaffungsmenge ist Arbon der grösste Wasserlieferant. Die Nutzung des eigenen Grund- und Quellwassers hat für die Trinkwasserversorgung aber höchste Priorität und wird im Rahmen der Möglichkeiten auch immer genutzt.

## Finanzen

Aufgrund der Corona-Situation wurde auf eine Delegiertenversammlung verzichtet und die Abstimmung schriftlich durchgeführt. Die Delegierten haben Anfang Dezember 2020 den Finanzbericht 2019/20 sowie das Budget 2020/21 genehmigt. Die wichtigsten Kennzahlen sind in der folgenden Aufstellung angegeben.

BHW Erfolgsrechnung 2019/2020:

Aufwand	Fr. 2`228`010.30
Ertrag	Fr. 2`416`300.10
Einlage in Reserve	Fr. 188`289.80

BHW Bilanz per 30.9.2020:

Bilanzsumme	Fr. 1`603`839.73
Reserve per 30.9.2020	Fr. 1`460`463.23



Für das neue Rechnungsjahr 2020/21 wird mit einem Aufwand von Fr. 2`363`000.- und einem budgetierten Bezug aus den Reserven von Fr. 940`000.- gerechnet.

**BHW Investitionsrechnung 2019/2020:**

Der Aufwand der Investitionsrechnung 2019/2020 lag bei Fr. 1`465`627.30 bei einer Nettoinvestition zu Lasten der Erfolgsrechnung von Fr. 663`460.30.

Der für das Jahr 2020/21 budgetierte Aufwand in der Investitionsrechnung beträgt Fr. 2`345`000.- bei einer Nettoinvestition zu Lasten der Erfolgsrechnung von Fr.1`568`000.-.

Für die Wasserkorporation Wittenbach ergibt sich für das Jahr 2020/2021 eine Konsumgebühr von Fr.1.30/m<sup>3</sup> und eine Grundtaxe von Fr. 264`950.-.

Der BHW-Finanzbericht 2019/20 kann beim Kassier unter [service@wasser-wittenbach.ch](mailto:service@wasser-wittenbach.ch) angefordert werden.

---

## Daten und Informationen

### **Wasserkorporation Wittenbach:**

Gödi Ebnetter, Präsident	071 298 15 11	<a href="mailto:goedi.ebnetter@bluewin.com">goedi.ebnetter@bluewin.com</a>
Franz Bünter, Kassier	071 298 04 81	<a href="mailto:service@wasser-wittenbach.ch">service@wasser-wittenbach.ch</a>
Störungsdienst:	071 292 20 70	Max Schetter AG, Wittenbach
Wartungsfirmen:	Max Schetter AG, Wittenbach und Stutz AG, St. Gallen	

Internet:	Homepage	<a href="http://www.wasser-wittenbach.ch">www.wasser-wittenbach.ch</a>
E-Mail:	Allgemeine Infos	<a href="mailto:info@wasser-wittenbach.ch">info@wasser-wittenbach.ch</a>
	Ablesungen, Daten	<a href="mailto:service@wasser-wittenbach.ch">service@wasser-wittenbach.ch</a>

### **Gruppenwasserversorgung BHW:**

Franz Bünter, Präsident	071 298 04 81	<a href="mailto:buenster.bauberatungen@bluewin.ch">buenster.bauberatungen@bluewin.ch</a>
Hanspeter Eisenhut, Betriebsleiter	071 433 12 91	<a href="mailto:bhwwasser@bluewin.ch">bhwwasser@bluewin.ch</a>

---

## Dank und Schlusswort

Im Namen der Wasserkorporation möchte ich allen Mitwirkenden für den Einsatz im abgelaufenen Jahr recht herzlich danken. Ein herzlicher Dank gehört dem Kassier und dem Ratschreiber, dem Verwaltungsrat und der Geschäftsprüfungskommission für die geleistete Arbeit.

Ein grosser Dank gehört unseren Wartungsfirmen und deren Mitarbeitern. Sie leisten einen wichtigen Beitrag zur Betriebssicherheit unserer Anlagen und wir können dadurch eine zuverlässige Wasserversorgung sicherstellen. Herzlichen Dank auch der Feuerwehr Wittenbach für ihre Einsätze zur Sicherstellung des Feuerschutzes sowie der Gemeinde Wittenbach, im speziellen der Bauverwaltung, für die gute Zusammenarbeit.

Bei den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern bedanke ich mich ganz herzlich für das Vertrauen in die Wasserkorporation Wittenbach und wir möchten auch im laufenden Jahr ein zuverlässiger Wasserversorger sein.

Der Präsident

Gödi Ebnetter